

Порядок регистрации рождения

1. Регистрация рождения и выдача свидетельства о рождении Посольством производится при предъявлении следующих документов:

1.1. Справка медицинского учреждения о рождении ребенка (копия).

Справка медицинского учреждения о рождении ребенка должна содержать следующие сведения: фамилия, имя, отчество, адрес матери, пол, ребенка, дату рождения и выдачи справки.

*Справка должна быть: а) заверена **подписью** должностного лица и **печатью** медицинского учреждения;*

б) заверена путем проставления штампа «Апостиль»¹ («Apostille» Convention de la Haye du 5 octobre 1961). «Апостиль» проставляется компетентным государственным органом страны (префектурой и др.);

*в) **переведена** на русский или кыргызский языки; перевод должен быть, затем **нотариально заверен**.*

1.2. Медицинская справка от наблюдающего участкового врача (копия).

*Справка должна быть **заверена** «Апостилем» и **переведена** на русский или кыргызский языки; перевод должен быть, затем нотариально заверен.*

1.3. Выписка о регистрации рождения – оригинал + копия (***Estratto dell'atto di nascita; Extrait de l'acte de naissance; Auszug der Geburtsurkunde***).

*Выписка должна быть: **заверена** «Апостилем» и **переведена** на русский или кыргызский языки; перевод должен быть, затем нотариально заверен.*

1.4. Документы, удостоверяющие личность родителей (родителя) - оригинал + копия.

1.5. Документ, являющийся основанием для записи сведений об отце - оригинал + копия.

1.6. Документ, удостоверяющий личность заявителя - оригинал + копия.

1.8. Свидетельство о браке родителей ребенка - оригинал + копия. Доказательством брака при отсутствии свидетельства о браке, может служить отметка о регистрации брака в паспорте или другом документе, удостоверяющем личность.

1.7. Заявление от родителей (одного из родителей) в адрес Посольства Кыргызской Республики в Швейцарии с просьбой зарегистрировать рождение их ребенка и выдать свидетельство о рождении Кыргызской Республики (в одном экземпляре). В заявлении указывается Ф.И.О. родителей, ставится подпись и дата.

Копии всех вышеупомянутых документов представляются в Посольство в двух экземплярах

¹ *Апостиль* удостоверяет подлинность подписи и печати, которыми скреплен этот документ

2. Если родители **не состоят в браке** между собой, запись об отце ребенка производится по заявлению матери ребенка либо по совместному заявлению родителей, либо отец записывается согласно решению суда об установлении отцовства.

По желанию матери сведения об отце ребенка в запись акта о рождении ребенка могут не вноситься.

3. **Фамилия ребенка** в записи акта о рождении указывается по фамилии родителей. При разных фамилиях родителей ребенку присваивается фамилия матери или отца по соглашению родителей (указать в заявлении).

Отчество ребенку присваивается по имени отца.

По желанию родителей фамилия детей может быть записана по имени отца или деда либо с соблюдением кыргызских национальных традиций. В этом случае фамилия детей по кыргызским национальным традициям определяется по имени отца с добавлением слов для детей мужского пола "уулу" или "тегин", женского пола - "кызы" или без такового добавления, с написанием сначала собственного имени, затем имени отца, отчество не присваивается.

Фамилия ребенка матери, не состоящей в браке, и несущей фамилию по национальным традициям, фамилия ребенка записывается с учетом национальных традиций по фамилии матери. Например: (мать) *Асан кызы Асель*, (ребенок) *Асан уулу Нурдин*.

Свидетельство о рождении содержит следующие сведения:

- фамилия, имя, отчество, дата и место рождения ребенка;
- фамилия, имя, отчество, гражданство родителей (одного из родителей);
- дата составления и номер записи акта о рождении;
- место государственной регистрации рождения (наименование органа записи актов гражданского состояния);
- дата выдачи свидетельства о рождении.

По желанию родителей в свидетельство о рождении может быть внесена запись о национальности родителей (одного из родителей).

* * * * *

По всем вопросам обращаться в Посольство Кыргызской Республики в Швейцарии

почтовый адрес: Ambassade de la République Kirghize, rue du Lac 4-6, 1207 Genève, Suisse

тел. +41 22 707 92 20

+41 22 707 92 25

факс +41 22 707 92 21

e.mail: kyrgyzmission@bluewin.ch

web: www.kyrgyzmission.net